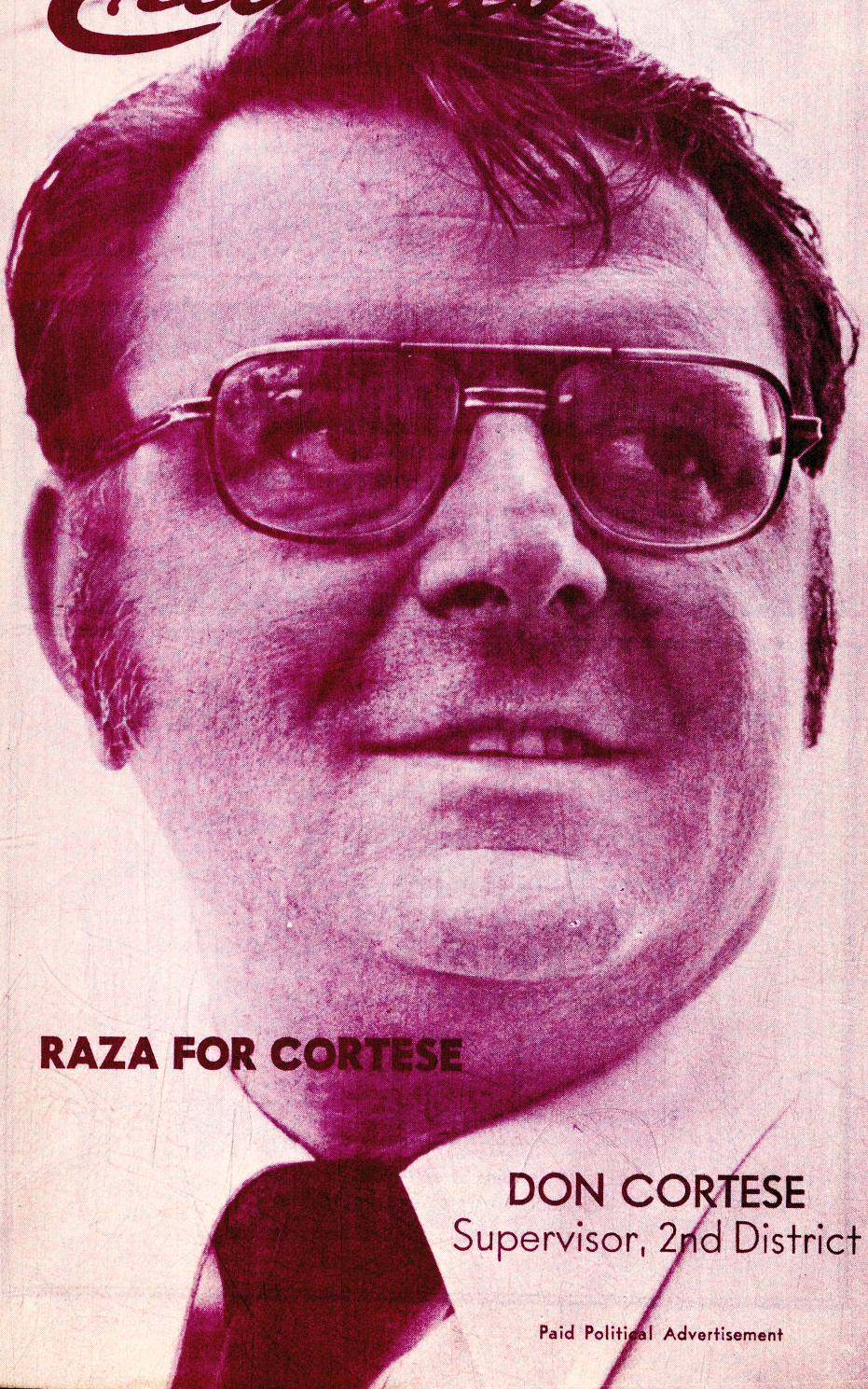


# *El Excentrico*

Vol. 27, No. 4/May 20, 1976



**RAZA FOR CORTESE**

**DON CORTESE**  
Supervisor, 2nd District

Paid Political Advertisement



# Marglads BRIDAL SALON

*Is famous for Individual Attention . . .*

Wedding Gowns  
Bridesmaids Gowns  
Mother of the Bride

Quince Años  
Prom Dresses  
Presentations

Mon., Tues., Wed., and Fri.  
9:30 a.m. to 5:30 p.m.  
Thursday 12:00 to 9:00 p.m.  
Saturday 9:30 a.m. to 5:00 p.m.

294 - 0755

( Free Parking In Rear)

1202 THE ALAMEDA

## La Rosa Pharmacy

IN DOWNTOWN SAN JOSE SINCE 1945

SE HABLA ESPAÑOL

— FREE DELIVERIES —

HYPO ALLERGENIC  
COSMETICS

PRESCRIPTION SPECIALISTS

**294-5030**

56 W. SANTA CLARA



HOURS  
MON. THRU SAT.  
9:30 A.M.  
to 6:00 P.M.  
CLOSED SUNDAY



## Brown for President

# GARCIA PRINTING

For All Your Printing Needs

274 Terraine Street (408) 294-4040  
5 Blocks North of Greyhound Depot



# LA ROSA PHARMACY IS MOVING

**Come and see us on June 1st  
at our NEW address**

**56 South First Street  
San Jose, Calif. 95113  
(408) 294-5030  
(Next to Berg's)**

Treat yourself to our  
**COLOR ENLARGEMENT SPECIAL!**

## **SPECIAL OFFER**



**8" x 10"  
COLOR ENLARGEMENT**

**ONLY \$1<sup>99</sup>  
ea.**

**SAVE EVEN MORE: 3 For \$4.99**

Made from your Kodacolor negative or color  
slide. Subjects may be different.

LIMITED TIME ONLY

OFFER EXPIRES:

**July 1, 1976**

**COUPON MUST ACCOMPANY ORDER**

P-51



## Full Color Portrait Glamour /Figure Photography



*A nude female has, is, and seems destined ALWAYS to be a symbol of universal interest. Because of its great beauty and grace, it is the greatest challenge to any artist, photographer or sculptor.*

*As you may imagine, Glamour Photography has changed extremely in the last years. We don't take hard-core pornographic pictures.*

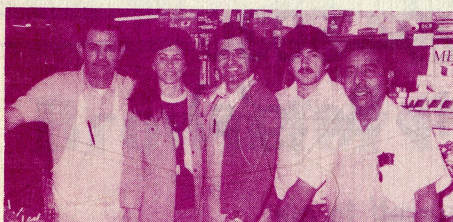
*We attempt to show you all categories of glamour modeling. Therefore, please come and select according to your tastes and liking. Three code designations available. ART, NATURAL, FREEDOM POSES. Indoor and outdoor pictures. YOU WILL BE PROUD TO HANG YOUR PICTURE IN ANY ROOM IN YOUR HOME.—For appointments call 269-7766. — 5193 Dent Avenue, San Jose.*

*Please See Our Advertisement in the Yellow Pages  
No. 854 Telephone Directory*

**El Nuevo Chaparral Mkt.**  
**1010 E. Santa Clara St.**  
**Tel. 998-8028**

**Thrift Market**  
**910 Spring and Hedding**  
**Tel. 294-9151**

**DOS SUPER MARKETS para SERVIRLE MEJOR!**



Completo Surtido de Verduras  
Carnes Frescas/Productos  
de Mexico y Sud America

Abiertos 9 am-8 pm y los  
Domingos 9 am-7 pm

## PAYLESS CLEANERS

Formerly THRIFTY CLEANERS

SHIRTS/ SKIRTS

SLACKS/BLOUSES

\$1.19

DRESSES/SUITS

TOPCOATS/ROBES

\$2.29

ARNOLD & ROSIE HIDROGO, PROP.



REWEAVING & ALTERATIONS EXPERTLY DONE

**Phone 259-1702**

**1663 Santa Clara St.**



## Supervisor Don Cortese

Since Don Cortese has been a Supervisor, Santa Clara County has initiated an Affirmative Action program including the organization of an Affirmative Action committee and the hiring of an Affirmative Action Officer. Nearly all county departments are within parity. It was Cortese who witnessed the signing of the "Santa Clara Plan" entered into by minority organizations organized labor and the County of Santa Clara to phase in minority hiring to equality within definite time constraints.

Supervisor Cortese has maintained close rapport with organizations such as the Opportunities Industrialization Center (OIC) and it was on his motion and after long debate the OIC was given the community wide Food Stamp Program. It was also through Cortese's efforts that OIC maintains a Job Training Referral Program through the Sheriff's office and The Vocational Services Division. Cortese personally negotiated an arrangement between Transportation Agency Director Jim Pott and OIC Director Russell Tershey to train and place up to 100 minority bus drivers.

Cortese has appointed numerous persons of Spanish surname to such commissions as:

Planning Commission—Jose Martinez.

Building Code Board of Appeal—Paul Gallegos.

Library Commission—Josephine Guerro.

Developmentally Disabled Commission—

Rosa Maria Hernandez.

National Guard Commission—Mario R. Vasquez.

Child Health & Disability Advisory Board—Teresa Ramos.

Consumer Affairs Adv. Comsn.—Rudy Belluomini.

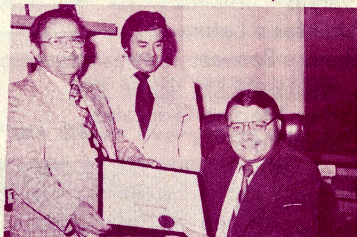
Drug Abuse Coordination Commission—Serapio Ortiz.

Status of Women Commission—Ida Pena-Perez.

Youth Commission—Roberto P. Mejia.  
Housing Authority—Paul Sepulveda.  
Human Relations Commission — Jorge Pineiro.

Cortese, along with Sal Candelaria and Henry Dominquez, has been instrumental in developing and maintaining such community groups as the Monitors which have demonstrated ability to maintain orderly recreation at the fairgrounds and Hellyer Park.

It was Cortese when visited by a group of Mexican-American leaders, lead by Jack Brito, who suggested a committee be formed including Cortese, Sig Sanchez and county staff and Brito's group to bring to an end the long federal court battle over equality in Chicano hiring in the Sheriff's office. These negotiations resulted in the hiring of 60 Chicano deputies. Approximately one-half of the number of vacancies existing at the time. Cortese stated that these deputies have already established themselves as among the foremost in the department. Part of the negotiations included a vast recruiting and training program for minorities and was initiated within the Department.



Supervisor Don Cortese presents Cinco De Mayo resolution to the Comité Cultural Mexico Americano honoring Mexico's Batalla De Puebla 1862-1976 in the name of the County of Santa Clara. Joe Romero, Vice-Chairman of C.C.M.A. and John Zamora, President of the S.J. Mexican American Chamber of Commerce accept the resolution. ■

## PARENTS:

Need help with child care costs or information about child care? Call PAT at 299-3458.

## PADRES DE FAMILIA:

Esta interesado en recibir ayuda con sus gastos para el cuidado de sus niños? Llame al 299-3458, y pregunte por BLANCA



# El Excentrico

Founder/Humberto Garcia, Sr.  
1948-1974  
Publishers/  
Bert Garcia, Marc Garcia

Editor/Marc Garcia  
Manager/Bert Garcia  
Production/Manuel Fernandez  
Joseph Ivey  
Photographer/Richard Diaz  
Public Relations/Rudy Belloumini  
Sale Representatives/  
Cora Jiminez, Joe Vigil

Columnists/  
Don Cortese  
Dr. Edwin Chin, Jr., Ph.D.  
Gerald Curtis  
Biblioteca Latina  
Therese Beaver  
Luis Juarez  
Esther Madina-Gonzalez  
Candy Veliz

Articles appearing herein are the opinion of the respective authors and do not necessarily represent the beliefs of El Excentrico nor its sponsors.

Vol. 27, No. 4/May 20, 1976

El Excentrico is published bi-weekly on the 5th and 20th of each month. Its circulation reaches 25,000 Mexican-Americans in Santa Clara County at each printing. Advertising rates available on request. Closing dates are the 1st and 15th of each month. Subscription rates are \$6.00 per year.

El Excentrico Business Office is located at 274 Terraine Street, San Jose, California 95110; Phone (408) 294-4040. Postmaster: Send change of address form 3579 to business office.

## OPPORTUNITY FOR YOU

Part-Time Hours—Instruct others in Tri-Chem Liquid Embroidery Decorating. No experience necessary. Openings for homemakers available. Call Larry: 286-2080.

## NOTICE TO OUR CUSTOMERS:

In order to add additional incoming telephone lines to the offices of **EL EXCENTRICO** and **GARCIA PRINTING**, it has become necessary to change our old phone number (292-4273) to a **NEW NUMBER** of 294-4040.



Mrs. Jacqueline Wnukowski of San Jose is presented with an RCA Color TV by Lito Sanchez, Capitol Ford Salesman. Mrs. Wnukowski is the winner of the FORD GREAT CRATE SWEEPSTAKES.

## Madam Zora ADIVINADORA

Posee Gran  
Sabiduria  
para ayudarle en  
todos sus Problemas  
**SALUD - AMOR  
NEGOCIOS  
ENFERMEDAD  
TRABAJO**



4 S. Second St.

295 - 6210



## Industry Cannot Promise Safety of Nuclear Power Plants

by Dr. Edwin Chin., Jr., Ph.D.  
Professor of Biology

*Why would the nuclear industry so vehemently object to Proposition 15, which merely requires them to substantiate in open hearings before the state Legislature, their own 201-year-old boast that nuclear power is "safe and clean?" (By the way, they recently removed "cheap" from their slogan, when it became apparent that nuclear power is the most expensive form of energy).*

*The reason is obvious: They have no proven method of containing the radioactive waste safely and permanently; and they are no tsure how well they can prevent a major disaster, since they have never really tested the efficacy of their emergency core cooling system. Proposition 15 is a total embarrassment to them and they will do anything to defeat it.*

*First, they managed to have a law suspended which would have limited their campaign spending. Then they wage a \$7 million advertising campaign to rename the Safe-guards Initiative and call it the "Shutdown" Initiative, in order to steam roll and scare Californians into believing there will be economic chaos, massive unemployment and worse.*

*This is a \$7 million untruth! For an objective Federal Energy Administration report clearly states the contrary: that it is NOT a shut-down proposition and that it will have no ill effects on the state's economy.*

*The nuclear industry wants to keep atomic decisions where they have always been — in corporation board rooms and federally-appointed bureaucracies — and not with the people and their elected representatives.*

*Don't be confused, misled or sidetracked from the truth. The real issue of Proposition 15 is SAFETY and the people's right to know the truth.*

*Vote YES on Proposition 15 for nuclear safety.*

## Think Summer, Think Campers, Think Protect-O-Top

Your summer camping plans can come true with a camper or camper shell for your standard or compact truck. Think of it. All Protect-O-Top retail outlets carry selections of Topflite, Winnebago, Roustabout, Snug Top, Gem Top, Glass-tek, Top Kat, San Juan, Pioneer, Six-pac, Perris Valley, J.B.K., Voyager, and others. Buy now and save for summer.

See **AL MONTAÑO**, Owner  
FOR YOUR CAMPING NEEDS

**Discount Camper Sales**

494 W. El Camino, Sunnyvale, 732-9070

**Marks Campers & Boots**

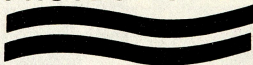
595 W. El Camino RI., Mt. View, 969-9949

**San Bruno Camper Shells**

125 El Camino RI., San Bruno, 588-5161

SE HABLA ESPAÑOL

**PROTECT-O-TOP**



**PICKUP COVERS**

Factory:

596 Ross Drive,  
Sunnyvale,  
734-1850

## ONE HOUR MARTINIZING

"We Clean Everything but Fish"



L-R: Michael, Irene, Rose,  
Cindy and Santiago

### COUPON

\$1.00 off on any \$3.00 or more  
DRY CLEANING ORDER

251-7310

3086 Story Road

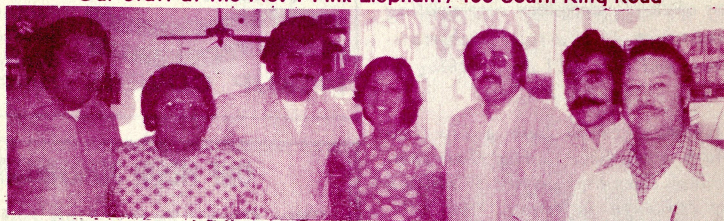
Mt. Pleasant Shopping Center



# THE PINK ELEPHANT MARKETS



Our Staff at the No. 1 Pink Elephant/400 South King Road



Our Staff at the No. 2 Pink Elephant 1098/North First Street

## DOS TIENDAS PARA SERVIRLE A USTED

Con una línea Completa de Productos Mexicanos  
y Tortillas Calientes cada hora. You'll find  
Personalized Service from our friendly staff.

We carry Beer and Wine in our Liquor Department  
Food Stamps Are Accepted. Come In Soon.

No.1 400 South King Road - 272-2446

No.2 1098 North First Street - 275-1480; 275-1485





# MARISCO'S INDA RESTAURANT

**SEA and MEXICAN FOOD**

MARISCOS  
JUGO DE CAMARON  
PESCADO COCIDO DE RES  
ALMEJAS MENUDO

OSTIONES  
ORDENAS PARA LLEVAR  
ABIERTO DIARAMENTE



11 A.M. a 11 P.M.  
VIERNES y SABADOS HASTA  
LAS 3 DE LA MANANA

292-2180 300 Willow (Esquina - Locust y Willow)

" THE OPEN HOUSE REALTORS "



"Se Habla Español"

Mary Saiz  
Res: 258-7028

**J. S. Williams Co.**  
**EAST SAN JOSE FOOTHILLS**

**HOMES • RANCHES • INCOME**

*See Our Picture*

*Arcade Of Over 300 Homes  
Available Now!*

**Day or Night 259-6759**

**McKee Rd. at Kirk Av.**



**San José**

For the BRIDE...

On Your Most Special Day

**WEDDING GOWNS \$39.99 to \$119.99**

Gowns for BRIDESMAIDS and MOTHERS of the Bride

**Rabins**  
*fashions*

**We Specialize in Presentations**

Open Daily till 9:30 p.m.  
Sunday 12:00 to 5:00 p.m.  
**ALL BANK CHARGES**



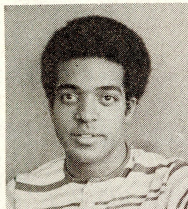
**Tel. 238 - 2424**

**323 EASTRIDGE MALL**

**Upper Level**



# THE MONITORS



by  
**GERALD  
CURTIS**

The use of "peer group pressure" is the secret of the Monitor's success on drug abuse and crowd control, according to Henry Dominguez, Assistant Director.

Basically, he believes some kids aren't concerned about drug dangers. They would rather have peer group acceptance than face the facts.

In a potential trouble situation, the Monitors are proving that La Raza can control La Raza rather than rely on the police who may resort to a "show of force."

Often, The Monitors being at a dance, concert, park, or large party is enough to keep the situation in hand, this also relieves the police to concentrate on serious crime, such as a shooting or robbery, said Dominguez.

"La Raza helping La Raza is a matter of survival," Survival is defined by Dominguez as self-reliance. This ideal was at the core of the Monitor's formation back in 1972, when a confrontation broke out between police and Chicano youths at the Santa Clara Fairgrounds.

But before self-reliance can truly happen, some youth need assistance. This is where The Monitors come in. They want to "clean up the barrio" of drug abuse and fights.

In the area of drugs, "old" methods are sometimes exchanged for "new" methods. One of the old methods, that proved unsuccessful, was the use of scare tactics on the youth and not on the pusher. The Monitors reversed that thinking, explained Dominguez.

"Everywhere you see, people are using the scare tactic," said Dominguez. "The health department or the police officers are saying this stuff is bad for you. It's going to kill you. A lot of stuff is going to kill you. Cigarettes can kill you, man. They (the kids) aren't concerned with that. They're concerned with whether or not they are accepted and what you think of them, especially their own peers.

"You know, the girls are concerned with what the guys think and the guys are concerned with what the girls think. It's more effective when you write leaflets or when you rap to them."

"We get people involved with drug clinics, where they can see other people on the stuff. And they see themselves and say, 'Hey man, do I really look like that?' This is the whole concept behind it that's different."

The most important thing is to relate to the people in their own dialect, from someone their own age, said Dominguez. "It doesn't matter if they put the four letter word in there. They go out there and turn each other off of it (the drug).

"I've been to different parties, and I've seen where a lot of them are really turned off on Crystal (Phencyclidine — an animal tranquilizer). If someone says, 'Anybody want to buy some K. J.? (Crystal). Right away, somebody says. Hey man, we don't want that sh— here. And they get the message.

"Once at the park, Sal Candelaria, (executive director), Jess Dominguez (assistant director) and I spotted some guys who tried to push the sh— there. I told him, 'You know what? We don't want you to push the sh— here! Then, Sal came over and says, 'I don't want you to push the . . . and then Jessie goes in and says, 'I don't! . . . and then he got the impression that pressure is coming from all sides.

"There's no way you can deal with that, because he can't classify us as narcs, junior narcs, or snitches. He can't say we're taking over his territory. It's just—'Hey man, we don't want the stuff here, period.' He doesn't have the back-up of the people, that's one of the beautiful things about it. You can use peer pressure.

"The pusher becomes the bad dude. No longer does he become the friendly guy that everybody thinks he is. He becomes an out-cast."

Many ploys are used to chase out the pusher. One of the methods "is to surround him with leaflets."

Another method is to spread the word. "We don't tell the Man he's dealing, but we tell everybody at the park he's dealing. He gets all paranoid. He likes to pick his own



customers. He doesn't like everybody to know."

A variation on this theme is to "spread the word that a narc is around." A person can "go to his car and take his license number and stare at him for about 15 minutes, and he splits.

"These are different types of methods. It's effective."

But the job isn't always as simple as that, according to Dominguez.

"We got shot last year. Me and Sal." Luckily, the shotgun was used from a long distance.

"Sal has three of them, and I've got two in the back of my head. We get threats, still. But it's very difficult to come up publicly (and protests) because we're trying to clean up the drugs in our own barrios, our own parks, our own parties.

"Cause I look at it this way, people can't get their sh-- together, man, unless you stop the fights among each other, and the drugs that keep oppressing you."

"When you deal with these two, then you can get your sh-- together. Then, you're talking about organization, leadership, discipline."

Dominguez has not stopped there, a long with the Monitor's drug abuse and crowd control projects, he envisions a new plan and food stamps. In this project, they gain where people are not dependent on welfare their independence by growing their own food and sell or trade for profit. He's gone as far as submitting a written proposal to a federal agency for approval.

Perhaps his dream of community self-reliance will come true, if members are willing to turn over a new leaf.



## EL CHAMIZAL

Restaurante Familiar  
Sus Amigos Ruben  
y Elodia, prop.

++++



Abierto Diariamente  
Desde 8 a.m.-9 p.m.  
Viernes y Sabado hasta 2 a.m.

Phone 998-9355

79 Post St.

## SAN JOSE BEAUTY COLLEGE



BRING US YOUR HAIR  
& LET US STYLE IT TO  
PERFECTION. TAKE AD-  
VANTAGE OF OUR  
SPECIALS ON PERMA-  
NENTS.

Every Tuesday, Wednesday, and Thursday we offer any permanent at half the regular price. For example: The \$10.00 permanent is only \$5.00; the \$20 only \$10.00. This includes a complete haircut and shampoo set. For those of you thinking of entering this exciting profession, we are now enrolling new students for beginning classes. Call soon for an appointment. Hours: 9:15 a.m. to 3:00 p.m., Tuesday through Friday; 8:00 a.m. to 3:00 p.m., Saturdays. All work done by our students. Convenient free parking

156 S. SECOND ST. SAN JOSE, CA. 298-4388



## ¡ ATENCION!

Esta es Noticia

Ranchos de 20 acres desde \$500  
a \$1.100.00 por acre.

Caballos, Vacas, Arboles Frutales,  
Vegetales, (270 días de estacion  
de crecimiento)

Aire Puro, Agua Potable, Algunos  
Lagos, Manantiales y Arroyos.  
Tranquilo, Poca gente

Hagase Propietario

Cerca Del Mercado, Escuelas,  
Doctores y Hospital

RANCHOS

287-9810 — Se Habla Español

Doug MacMillan

## Jess Garage

Taller Mexicano de Mecánica



**JESS IZQUIERDO, Prop.**

**Automatic Transmission Service**

**COMPLETE OVERHAUL**

**Brakes - Generators - Starters**

**Lunes a Sabado 8:00 a 6:00 p.m.**

**Master Charge Plan**

**Bank Americard**

**First National Card**

**FREE TOWING SERVICE**

**295 - 3334 115 S. 28th St.**

**LOS PAMFLETOS QUE CONTIENEN LA ENMIENDA A  
LA CARTA (Constitucional) DE LA CIUDAD DE SAN  
JOSE, LA CUAL SERA SOMETIDA A LOS VOTANTES  
DE DICHA CIUDAD EN LA ELECCION MUNICIPAL  
GENERAL QUE SE LLEVARA A CABO 8 DE JUNIO  
DE 1976, YA ESTAN DISPONIBLES.**

SE AVISA QUE: las copias impresas de una enmienda propuesta a la Carta (Constitucional) de la Ciudad de San Jose, sera sometida a los votantes de la Ciudad de San Jose, en la Eleccion Municipal General, la cual se llevar a a cabo, el Martes 8 de Junio de 1976, (estas copias) estaran a su disposicion al solicitarlas a la oficina del Secretario de la Ciudad en la Ciudad de San Jose.



# Biblioteca Latina

Apuntes de la fundación de la Biblioteca Latina Inc. de San José, California por el Sr. José T. Angulo, Vice Presidente del Comité Ejecutivo.

La idea de que existiese en esta Ciudad una biblioteca latina empezó tal vez hace bastantes años, debido a que el porcentaje de personas de habla Hispana, ha sido muy numeroso. En el censo de 1970, se calculaban en unas cien mil personas en el Condado de Santa Clara, o sea un promedio de 23%.

Uno de los intentos hechos de que yo tenga memoria, lo hizo la Comisión Honorífica Mexicana hace algunos años, al Gobierno de México, y se obtuvieron algunos libros gratuitos pero, eso fué todo en esta ocasión. Después hubo una propuesta para tener una biblioteca latina en el Centro Cultural de San José pero, este plan tampoco tuvo éxito. La Comunidad Chicana del Este de San José, hizo esfuerzos para este mismo propósito; se colectaron algunos libros que se guardaban en la Iglesia Católica de Nuestra Sra. de Guadalupe, teniendo este intento un poco de éxito pero, no lo suficiente, porque faltaron fondos y apoyo para sostenerlo. En el año de 1974, por los meses de Agosto y Septiembre, un grupo de padres de familia, en su mayoría mujeres, empezaron a coleccionar libros y revistas en Español en el área conocida como "Garden-Alma", donde la Comunidad Hispana tiene un porcentaje mayor del sesenta por ciento.

Fue la Sra. Marta Morales quien encabezaba la idea de encontrar la forma de enriquecer el conocimiento del lenguaje Español, la cultura nuestra a la gente Latina, a nuestros hijos, etc. y así, con esta idea en la mente, y con la ayuda de varias personas de buena voluntad, empezaron un proyecto de préstamo de libros un día por semana, los domingos, en el auditorio Hardeman Hall de la Iglesia Católica del Sagrado Corazón. Este grupo pequeño de personas voluntarias encabezado por los jóvenes Enrique y Jerry empezaron la base firme de un movimiento, Amaro, ambos estudiantes de la Universidad de San José, en pro-Biblioteca Latina, haciendo una campaña decidida, para incrementar el apoyo de nuestra gente a este proyecto, afiliándose más y más personas Latinas en tan noble idea, y en Noviembre del mismo año, se formó el primer Comité Ejecutivo, quienes tuvimos las primeras pláticas con los dirigentes de la Biblioteca Pública de San José.

Cabe citar aquí algunas personas que ayudaron mucho al Comité formado, dándonos ánimo para seguir adelante: La. Sra. María Elena Escobar, Bibliotecaria de Oakland, Calif., La Sra. Yolanda Cuesta, Consultante del Estado de California y la Sra. Angelina Vásquez, Presidente de las Veteranos de la Revolución Mexicana. El Comité formado por Enrique Angulo, Jerry Amaro, Ernie Segovia, Daniel Morales, Sr. Cura Cuchulain Moriarty, José T. Angulo, Ray Mojica, Sra. Berta López, y Susan Pérez, nos lanzamos a formalizar nuestra empresa, empezando por solicitar del Gobierno de California la incorporación al Estado de nuestra Organización. Quizás fue el valor de los jóvenes del nuevo movimiento Chicano, quienes nos dieron más fuerzas para seguir adelante. Formulamos dos presupuestos para obtener más libros, siendo uno de estos dirigido a las Autoridades de San José, y el otro concretamos por lo pronto a seguir coleccionando libros y material en Español, para poder ofrecerlo a nuestra Comunidad, en el programa que se tenía del préstamo dominical en el Hardeman Hall.

Tuvimos poco éxito con nuestra solicitud hecha a la Ciudad de San José, sin embargo la Iglesia Católica, a la que pertenece Camaguna ayuda. Seguimos insistiendo en nuestro propósito a la Ciudad de San José, tuvimos varias reuniones también con los ejecutivos de la Biblioteca Pública, y así trabajando juntos dichas personas y nosotros a través del programa bilingüe/bicultural, en el mes de Abril de 1975 el Estado de California otorgó para nuestro proyecto la cantidad de \$127,537.00 (Ciento veintisiete mil quinientos treinta y siete dólares) por un periodo de dos años.

El proyecto se ha logrado. Mucho tiempo se necesitó para arreglar todo lo relativo a Incorporación al Estado de California, pintura y decorado del edificio, etc. ¡Pero ahora! . . . Abril de 1976, una vez eliminados poco a poco todos los obstáculos que nos impedían abrir las puertas de nuestra Biblioteca, es un verdadero honor para nosotros anunciar formalmente que la inauguración, se efectuó el día 25 del presente mes de Abril de 1976.

El edificio que ocupa nuestra biblioteca, propiedad de la Iglesia Católica del Sagrado Corazón, fué concedido por las Autoridades Eclesiásticas para este fin, con el objeto de servir a nuestra Comunidad Latina de San José, Calif.



Les damos las gracias a todas las personas mencionadas con anterioridad por la ayuda que tuvimos, tan sincera en nuestro propósito, así también a los ejecutivos de la Biblioteca Pública, el Sr. Homer Fletcher, Director de la Biblioteca Pública de San José, y la Sra. Susan Fuller, Coordinadora de programas para niños pues, combinadas todas esas fuerzas logramos para nuestra Comunidad "Un sueño convertido en realidad."

En lo sucesivo vengan a su biblioteca a incrementar el conocimiento de nuestro lenguaje, conocer nuestra tradición, nuestra historia y nuestra cultura.

Atentamente, La Directiva

Presidente: Enrique Angulo, Sr.; Secretaria: Aurorita Martínez; Tesoro: Ray Mojica; Vic. Presidente: José T. Angulo; 1er. Vocal: Sr. Cura C. Moriarty; 2o. Vocal: Berta López; 3er. Vocal: Carmen Moroyoque; 4o. Vocal: Camila López; 5o. Vocal: Emilio Gaytán Herrera.

## Brown for President

## PACIFIC TELEPHONE



An Equal Opportunity  
Employer

## DR. JUAN DE HERAS, D.C. OFICINAS QUIROPRACTICAS

Casos de Accidentes Automovilísticos  
Casa o Trabajo.

**Telefono 249-1244**

2351 Forest Avenue San Jose  
Directamente atras del Valley Fair  
Shopping Center



## LAS CAZUELAS

Aquí Encontrará el MENU más  
Extenso y Variado de toda la Bahía  
Lo Más Selecto y Delicioso  
En Comidas Mexicanas

**Carmen Gonzalez, Prop.**  
**297-6370 30 S. Second St.**

## ★ ALANIS ★ PATROL SERVICE

STATE LICENSE No. C-5790

- UNIFORMED OR PLAIN CLOTHES
- MALE OR FEMALE OFFICERS
- LICENSED & BONDED



(408) 926-4479 1532 Amesbury Way San Jose, Calif. 95127



# JOE'S TRASH HAULING

FREE PICKUP ON ALL APPLIANCES  
WASHERS, DRYERS, STOVES  
REFRIGERATORS, WATER HEATERS

Free Estimates  
Jose Abundiz/Owner



**Phone 289-1948**  
**412 Azurais St. San Jose**

# LOS MEREQUETENGUES RESTAURANTE



Comida Para Llevar  
Cerveza Importada  
y del Pais

Toda Cuase de  
Comida Mexicana

**Natalio y Carmen, Props. 293-2124**  
**172 W. Santa Clara St., San Jose**

# APARTAMENTOS DE RENTA

- Unfurnished Apts., \$135 & up
- Furnished Studio Apts., \$125 & up
- Furnished Rooms, \$75

**Sr. Sanchez**  
**Phone (408) 294-2050**

1951

1976

*In honour of the  
Twenty-fifth Wedding Anniversary of  
Mr. and Mrs. Memo Garcia  
their sons and daughters  
request the pleasure of your company  
at a Reception - Dance  
on Saturday, the twenty-second of May  
from seven to twelve o'clock  
Fiesta Latina Hall  
301 East Santa Clara Street  
San Jose, California*

*By invitation only  
Money tree*





# Mary Hartman, Mary Hartman

by THERESE BEAVER

It's 11 p.m. and time for the news. But if you don't think you can handle the real world's politics, crime, sex and violence, now there is an alternative. It's "Mary Hartman, Mary Hartman," Norman Lear's latest television series—a comedy soap opera.

Politics, crime, sex and violence are things you'll still see, but instead of falling asleep in your chair, you'll be rolling on the floor.

"MH 2," as it is called in TV land, is more than just the drama and pathos of traditional daytime soaps. It's a deep satire on American consumerism and a crazy but realistic interpretation of contemporary life.

Yet, whatever its label, "MH 2's" consumer satire is a radical departure in form and therefore represents a potential threat to the three national networks' entertainment programming.

And for these reasons, ABC, CBS and NBC declined to air Norman Lear's masterpiece, according to David Simon, promotion manager at KBHK-TV, San Francisco's Channel 44.

Channel 44 is one of approximately 100 stations airing MH 2 on a syndication basis. After being turned down by the national networks, Lear personally peddled it to local stations.

"Running the show was a corporate decision. Because of Norman Lear's track record, we thought it would be a good program," Simon said.

If ratings are any indication of a "good program," Norman Lear and KBHK have it made.

In March, 1975, before "MH 2," KBHK's ratings for the late movie held in this time spot were one per cent of total households with a television. Their "share was two per cent of total households with televisions that are turned on.

In March, 1976, two months after the first episode of "MH 2," KBHK had a six per cent rating with a 20 per cent share.

Simon said other stations are doing just as well.

Newsweek Magazine reports the average

big city station "has seen its Nielsen numbers more than double since Mary came aboard."

What is it in MH 2 that's causing these reactions?

The most logical place to look is with Mary Hartman herself. A befuddled housewife, her life is always in a constant turmoil.

While worrying over her kidnapped daughter, Mary stops to wonder about the merits of freeze-dried coffee versus fresh-perked.

Held hostage by a "mass murderer" in a Chinese laundry, she is tied to a policeman and later suggests that the murderer's headaches might be caused by low blood sugar.

If she's not having trouble with the waxy yellow buildup in her kitchen or facing some other difficulty with a consumer product, she's having trouble with her husband in their bedroom. They haven't had sex for over 14 weeks. Just ask Mary, she'll break it down into hours and minutes.

With bangs and braids, puff-sleeved mini-dresses, huge dreamy eyes and sleepy voice, Louise Lasser's portrait of Mary is hysterical. The role is well-tailored to the actress's real persona. In real life, Lasser dresses in children's clothes and has worn her hair in braids for years.

The ex-wife of Woody Allen, she has undergone psychoanalysis for 15 years to ease her own Mary-life fears.

"Mary is me—I mean, she's who I would be if I had grown up in a small town and married my high school sweetheart and become a housewife instead of growing up in the big city and becoming an actress and marrying a genius," says Lasser.

The other characters, do a fine job but have somewhat smaller roles.

Mary's husband, always clad in a red and blue baseball cap and Fernwood High varsity jacket, works on an automobile assembly line like most other Fernwood residents. Telling Mary she is greedy because she wants more out of life than her refrigerator, toaster, blender, self-cleaning oven, husband and child, he is secretly worried about why they



haven't had sex for so long.

Twelve-year-old daughter Heather is faced with normal adolescent problems, like smoking marijuana and falling in love with her history teacher, complaining about menstrual cramps and lack of "bazooms."

Mary's parents live next door. Her mother, Martha Shumway, talks to her plants and her ironing, the only one who listen. When she finds out her husband has strayed with a hooker, she tells him she can't stand to look at him anymore, but will make love to him—in the dark.

Mary's oversexed sister Cathy jumps from man to man, thinking each is her true love. One week it's a deaf mute and the next week, it's the policeman who is in love with Mary.

Loretta and Charlie Haggars are the Hartman's best friends and neighbors. Middle-aged and balding, Charlie is adored by Loretta, a southern sexpot, because in he gives her "four minutes of skyrockets PLUS." But Loretta faces endless streams of bad luck. Her country and western career is interrupted when she is crippled after her car runs into a station wagon of nuns.

She further ruins her career by making

anti-semitic remarks on "The Dinah Shore Show." As she thanks her Jewish agents and promoters, she says, "I can't believe those are the same people who killed our Lord."

Grandpa Larkin, Mary's grandfather, is known as the Fernwood Flasher. You can imagine how he occupies his time and your TV screen.

All of these characters, their relationships and daily interactions make "MH 2" anything but your average soap opera.

In San Francisco, a gay bar held a Mary Hartman look-alike contest, in which the contestants were obviously in drag.

The station also sent out Mary Hartman Survival Kits containing Mary Hartman T-shirts, a bottle of yellow waxy build-up remover, a button from the Fernwood Flasher's coat and a can of chicken soup.

KBHK held a Mary Hartman bumper sticker contest and over 25,000 bumper stickers were distributed in a period of two days. And the fans screamed for more. Twenty winners spotted with stickers on their car were chosen to compete for the grand prize of a color television: the better to watch Mary Hartman, of course.



BILL BRADY Invites You to



## CALIFORNIA DESIGNS

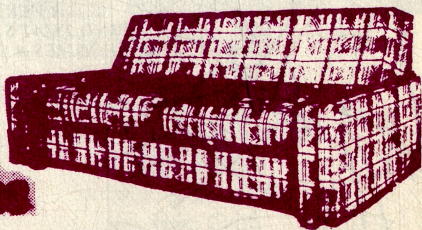
### INVENTORY CLEARANCE SALE

Open Daily from 10 to 8/Sunday 12 to 5

CREDIT  
TERMS  
AVAILABLE  
ALL  
BANK CARDS

NAME BRAND  
MATTRESSES  
WALL DECOR  
LIVE PLANTS

### HERCULON SOFA BED



\$200 VALUE

**\$180**

Across from Sears

La Casa Exclusiva En Sofa Camas en San Jose. Hagamos una visita!  
**366 RACE STREET, SAN JOSE PH. 292-7240**



# Berg's

## MEN'S WEAR

Ropa para el  
Caballero Elegante

Iz. a der Robert, Lee, Bernie, Oliver  
Tony and Mike

Abierto Diariamente  
Hasta las 6:00 p.m.  
Los Viernes hasta las 7:00 p.m.  
**52 S. FIRST STREET**



**WESTGATE SHOPPING CENTER**

Open every weeknight till 9:30  
Sunday 12:00 to 5:00 p.m.

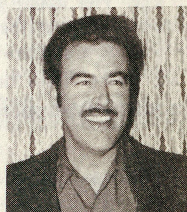
## First California Realtors

Joseph A. Trapani, Broker

Vende Su Casa? Consulte Primero.  
Selling your house? See us about multiple list-  
ing service. Information by telephone.

TRADE - SELL - OR BUY  
Houses, Condominiums,  
Duplexes and Apartments

PABLO CURIEL  
Res. 629-0384  
After 4 p.m.



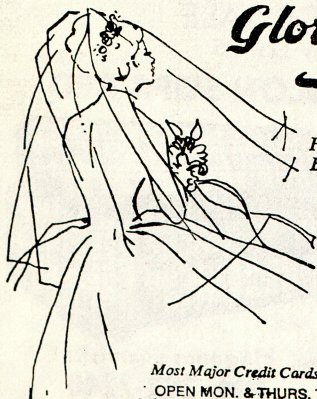
**871 Coleman Ave.,**

**San Jose**

**998-1973**

**SPECIAL LISTING:**

4 bdrm. House/Hwd. Fls.  
Cvd. Patio, 1464 Foxworthy \$38,250



## Gloria's Bridal Salon...

....A VERY SPECIAL PLACE TO  
FIND THAT SPECIAL GOWN THAT  
BECOMES A SPECIAL MEMORY...

# 294-4450

36 SOUTH 2nd SAN JOSE

SINCE 1947

- wedding gowns
- bridesmaids gowns
- mother of the bride
  - formals
  - street wear
  - lodge

**PRICES to SUIT  
ALL BUDGETS**

**Bridemaids from  
\$36.00**

**WEDDING  
GOWNS**

**from \$69.95**

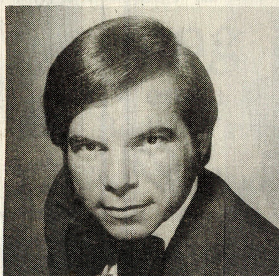
Most Major Credit Cards Accepted  
OPEN MON. & THURS. TIL 9 P.M.  
ALL PARKING TICKETS VALIDATED



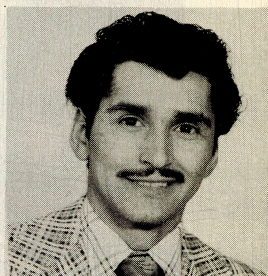
# MUEBLES HACIENDA



CANDY VELIZ



RENE DE LUNA



FELIX NANEZ

We carry Quality Merchandise & Brand Names.  
Come in and see our wide selection of Bedroom  
Sets, Dinettes, Chairs, Sofas, Mattresses, Hideabeds,  
& Bunk Beds. Easy terms available and immediate  
delivery. Open daily.

**226 So. First St., Downtown San Jose (408) 294-4700**



*Candidates L/R—Miss Odaliz Garcia,  
Miss Valeria Baca, Miss Luz Ortiz,*

*Miss Ophelia Valadez, Miss Margarita  
Soto, Miss Theresa Lucero.*

## SACRED HEART CORONATION BALL

Invites you to it's  
5th Annual Coronation Dance  
May 29th, 1976  
Coronation 8 p.m.-9 p.m.  
Dance 9 p.m.-1:30 a.m.  
Band—Los Paisanos

Donation \$3:50 per Person  
Hardeman Hall  
Willow & Locust St.  
San Jose, Calif.  
For Information Call 286-3791  
Directors John & Mary Garcia



## Servicio de INCOME TAX



Pase a nuestras Oficinas para arreglarle  
Su Reporte de INCOME TAX  
Entre más Pronto lo Envie Más Pronto  
le Devolveran lo que Pagó de Más

**JOSE J. ALVARADO**

**297 - 1339 1190 E. Santa Clara St.**

## Dr. Ivan T. Hendren

**QUIROPRACTICO**

**Tel. 258-1615**

**1621 E. Santa Clara**

HORAS de CONSULTA  
Lunes a viernes 9-12 y 2-6  
Cerrado Martes y  
Sabados



Sufre de Dolar de Cabeza, corto de resuello, corazón, presión de la sangre, del estómago, hígado, condiciones de la piel, de los riñones? Tiene un dolor en el cuello y en la espalda? Sabe Ud. que las torceduras de la espina dorsal ponen presión en los nervios y cierran las fuerzas necesarias de los nervios que se transmiten del cerebro a todos los órganos del cuerpo. Esta fuerza de los nervios dirige la función de los órganos y cuando hay interferencia causa mal funcionamiento de estos órganos. Su doctor QUIROPRACTICO buscará las causas de este mal funcionamiento de sus órganos con análisis científicos quiroprácticos. El doctor consultará con usted de sus problemas de Salud para determinar si usted es de aquellas personas que responden a los tratamientos Quiroprácticos. Sin compromiso.

## ART MARTINEZ

**MEN'S WEAR**

SPECIAL SALE ON SUITS . . . . . \$69.95  
SPORT COATS . . . . . \$39.95 and up  
SAVE UP TO ONE-HALF OFF!

Use our convenient Lay Away Plan. We have two stores to serve you and a friendly staff to assist you. We're open until 9:00 p.m. on Monday through Friday at the Oakridge Mall. Open until 9:00 p.m. on Friday downtown. We accept First National, Master Charge and Bank of America. Come in and see us soon.



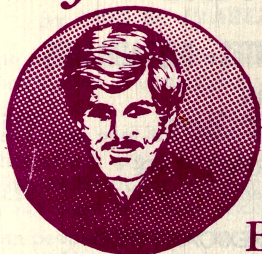
**DON & GAYLE MARTINEZ**

**85 So. First, San Jose**  
**293-3236**

**Blossom Hill Rd.**  
**Oakridge Mall 578-3236**



# JIM'S HAIRSTYLING for long hair



Men & Women Blower Cuts  
Body Waving

We Use *Shimack* Products

By Appointment 293-2747  
123 South 3rd Downtown San Jose



Alice Anchondo, a typist clerk at the San Jose Municipal Court holds a certificate of appreciation from the U.S. Army because she saved a young soldier's Army career. The Army was preparing to discharge the youth until she produced a court docket showing that he had completed probation and had a "clear" record.

SERVING  
SANTA CLARA VALLEY  
SINCE 1937



**DOWDLE &  
MANRIQUEZ**  
MORTUARY

Lena Manriquez Gomez  
Director

**DAY OR NIGHT CALL**  
**293-3747**

1066 South 2nd St. San Jose





# DIRECTORY & CLASSIFIED SERVICES

## Aqui Encuentra lo Que Busca

**Endorsed by the SAN JOSE MEXICAN  
AMERICAN CHAMBER of COMMERCE**

### ANIMALITOS y PAJARITOS PARA NINOS

ANDY'S PET SHOP  
1280 The Alameda 297-0840

### ARTICULOS RELIJIOSOS

BOTANICA SANTA BARBARA  
791 So. First Street 295-2505

### BAILES - DANCES

AMBER ROOM  
448 W. Santa Clara St. 292-0869

### BARBERIAS - BARBER SHOPS

LA ELEGANCIA—Johnny Torres  
1183 E. Santa Clara St. 293-3486

### CASAS FUNEBRES - FUNERAL HOMES

DOWDLE & MANRIQUEZ MORTUARY  
Lena Manriquez de Gomez  
1066 So. 2nd St. 293-3747

### IMMIGRACION (Income Tax)

AURORA D. MARTINEZ  
80 So. First Street 297-6166

### JOYERIAS - JEWELRY STORES

LO MONACOS JEWELERS  
2904 Alum Rock Ave. 251-4100

### PANADERIA - BAKERY SHOP

PANADERIA LA SONORENSE  
163 Willow St. 286-3767  
Augustine Robles y hijos

### PORTRAIT PHOTOGRAPHY

GLAMOUR PHOTOGRAPHY  
5193 Dent Avenue 269-7766

### RESTAURANTES - RESTAURANTS

CAPRI INN  
855 N. 13th St. 295-4150

DALE & REYES CAFE  
1614 E. Santa Clara St. 923-9962

EDDIE'S MEXICAN FOOD  
1179 E. Santa Clara St. 279-9498  
(antes era Chapala Restaurant)

EL PARAISO Concepcion A.  
43 Post St. Murrillo 294-2010

### SALA DE BELLEZA - BEAUTY SALONS

JENNIE'S HAIR FASHIONS  
680 Wilow St. 293-1897

### SASTRERIA - TAILOR SHOP

HECTOR'S TAILORING 293-0561  
1177 Lincoln Ave., Willow Glen

JOE'S TAILORING  
Jose Castellanos 298-2474  
35 E. Santa Clara St.

### TAVERNAS - TAVERNS

EL PASO BAR  
606 So. First St. 998-9252

LUPITA'S  
600 So. First St. 295-9719

### TIENDAS DE ABARROTES - FOOD STORES

FOOD BOWL MARKET  
33rd and McKee Rds.

### VESTIDOS - DRESSES

MARGLADS BRIDAL SALON  
1202 The Alameda St. 294-0755

# Brown for President



# Garcia Bill Protects Non-English Speaking

by **LUIS G. JUAREZ**

Mexican people living in this country have always been victims of unscrupulous businessmen.

We have seen over the years how members of this ethnic group have been misled into signing contracts for merchandise they either do not want or is over priced.

Mexican people have been by far the biggest targets of unethical business practices. The primary reason for this abuse is that most Mexican immigrants come from the uneducated class of Mexico and do not speak English.

Mexican-American groups like the Community Service Organization and La Confederación de la Raza Unida have been instrumental over the years in pushing for legislation to protect this segment of our population.

One California legislator who has probably worked harder than anyone to see that there are laws to protect the consumer of Mexican ancestry is State Senator Alex Garcia (D-Los Angeles).

He authored a bill protecting non-English speaking consumers against unscrupulous notaries public who pass themselves as "lawyers" to the Mexican clientele.

The bill, SB 1303, just won final legislative approval. It will require a rotary public who is not a member of the State Bar Assn. and who advertises in a non-English language to post a notice in English and in the other language stating that he is not an attorney and cannot give legal advice.

The bill would also bar the literal translation of "notary public" into Spanish. (The literal translation is "notario publico" which means an attorney of high standing in Mexico.)

"I believe this bill shuts the door tightly on the unscrupulous notary who falsely represents himself as a lawyer to the Spanish-speaking," said Garcia, who chairs the Senate Subcommittee on the Foreign Born.

The bill now goes to the governor for his signature.

Garcia also announced this week his support for recommendations made by Attorney General Evelle Younger to stop voter

discrimination against non-English speaking voters in California.

The recommendations stem from a formal request made last summer by Garcia for a thorough investigation into charges of voter discrimination against non-English speaking citizens.

"We have adequate laws but inadequate enforcement," said Garcia. "The attorney general recognizes this and I applaud his willingness to do something about insuring the voting rights of non-English speaking citizens of this state."

The attorney general recommends that:

— All county clerks should periodically review and update their procedures so as to maximize compliance with election laws encouraging all citizens to register to vote.

— The secretary of state should undertake an active program to assist county and precinct election officials in carrying out election laws relating to non-English speaking voters.

— The attorney general should render whatever assistance possible to the secretary of state and local election officials.



## LANG'S EMPLOYMENT AGENCY

LOOKING FOR WORK?

We Specialize

in household and restaurant jobs:  
housekeepers, child care, elderly  
care, home nursing, cooks, waiters/  
waitresses, kitchen helpers, etc.

**CALL US-249-7885**

Room 162 4340 Stevens Creek Blvd.  
San Jose

## D & B FOREIGN CAR REPAIR

We Specialize in All the Foreign Cars

Volkswagen - Datsun  
Toyota - Triumph  
Volvo - Domestic also



John Lira; Phone 258-0777  
3140 Alum Rock Ave., San Jose



**El Fologofo  
de las  
ESTRELLAS  
RICHARD DIAZ  
292-3294**



Free pass for these two young ladies  
to the Garden Theater. Courtesy of  
Richard Diaz.



Mike Trevino "La Sombrade Perdo-  
Infante." Se a presentado en barios  
lugares por Fresno. En la television, en  
Mexico y Aguie, en San Jose, Calif.  
Mucho exito y buena suerte.



Band from Mexicali, Mexico, group of  
kids that played for the Fifth of May,

1976 Fiestas Patrias at City Hall, San  
Jose, Calif.

# **ESTRADA'S**

## **EL BANDIDO CLUB**

**GO! GO! DANCERS — BEER — POOL**

**Open 7 Days a Week—From 12 Noon to 2 a.m.**

**Props.— Manuel J. & Delia Estrada**

**Every Night Is LADIES' NIGHT**

**DRAFT BEER — 20c**

**Friday, Saturday & Sunday, Live Music**

**1225 Story Road 293-4395 East San Jose, Ca.**





## DR. LAWRENCE H. STERN

### OPTOMETRISTA

EXAMINACION DE OJOS  
ADAPTACION DE LENTES  
LENTE DE CONTACTO  
SE HABLA ESPAÑOL

ABIERTO DIARIAMENTE DE  
9:30 AM A 5:30 DE LA TARDE  
CERRADO LOS DOMINGOS

67 S. FIRST ST. 295 - 4805

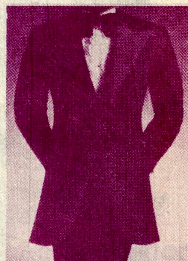


L/R ANNETTE, OLGA  
y DR. L. STERN

## gingiss®

*formalwear center*

## High Fashion Specialists



Formal Wear For Every Occasion  
All Accesories • Complete Size Range

We Carry the Very Latest in Fashions  
Our Fashion Experts Will Advise You as to What Formal Wear Is  
Truly Correct and Fashionable

(408) 274-9340 394 Eastridge Mall (Near J. C. Penny)

## JESS' PLACE



TOMAS RIVERA

COMIDA MEXICANA  
CERVEZA Bien Helada

INC / COCKTAILS

225-3052 3088 Monterey Highway

AGENCIA DE INHUMACIONES

*Mission Chapel*

RANCADORE & ALAMEDA



A. ALAN  
ALAMEDA



ALAN A.  
ALAMEDA

Sirviendo a la colonia desde 1933

Abierto las 24 Horas - Se Habla Español

Tel. 293-0073 - 600 S. 2nd Street



By  
*Esther  
Medina  
Gonzales*



## JUAN VIGIL



From Barranco, New Mexico, to the fields of Hollister, Juan Vigil's childhood typifies the beginnings of the average Chicano. By the time Juan graduated from San Francisco State University with a degree in Economics, he had worked at many odd jobs, pumping gas, clerk, stock boy, cooking in greasy spoons, were some of the jobs Juan took to stay in school.

A lot of our young Chicanos and Chicanas are also struggling on that long hard road to education. What is so unique about this young aggressive Chicano? Why would a man that was just starting to make material gain put it all on the line to run for public office (25th Assembly District)? My curiosity gave way and I went to his Campaign Headquarters in the heart of the barrio for an interview and the following is my report.

**Q.** Why did you decide to run for Public Office?

**A.** I have learned most decisions involve economics and politics. In order to bring about any type of constructive solutions to the incredible problems faced by the average family, I feel it is necessary that creative and positive solutions at least be put forth for debate. It may be that the solution of-

fered is not the best, but at least it is offered. Today's politician very seldom offers controversial solutions to attack the fundamental problem, because he does not care to take the heat. The average politician would rather "be safe."

**Q.** How will your election affect the Mexican-American?

**A.** I am running in a strong Mexican-American District. Not since the 1860's has there been a Mexican-American in the State Legislature from this area. My election would be the first in all those years. To the Mexican-American, bread and butter issues are top priority. Jobs, equal pay, affirmative action, education, are all bread and butter issues. Having someone in Sacramento who understands this is in my opinion a step in the right direction.

**Q.** What does an Economist do?

**A.** Economists do many things but very generally they are managers of money. In my case, I have spent most of my professional life working on behalf of the poor, the disadvantaged, the middle Americans who pay all the bills but very seldom get back their fair share.

I have talked about community development corporations, investment plans for persons of small means, tax shelters for modest income families, and many other ideas intended to redistribute the wealth of this Country.

**Q.** Were you successful?

**A.** In some cases, yes, in others no. In dealing with banks, we were able to place 45 businesses into operation or assist them in expanding. I have helped develop housing for low-income families. I have been instrumental in bringing minorities into the planning profession. Yet, for the few successes experienced, there were twice as many failures. In most instances, when it came time to make the final decision, and the decision was no, it was politics that was blamed.

**Q.** Juan, what is Economic and the Body Politics?

**A.** Economics is the description of how people exchange good and services in the market place, whereas, the body politics are the consumers who by their actions prescribe what goods and services will be exchanged in the market. The interchange between the description and the prescription is called political economy.

**Q.** What do you see as the major issue in 1976?



A. Simple — money. I have been walking and talking with thousands of voters since October, and it is apparent to me that the "professional" politician has lost touch with the average voter. The voter is in revolt against property taxes. The voter wants "the politician" to exercise leadership and lower unemployment, especially among our union brothers. The voter wants government to spend less more efficiently. These are all bread and butter issues with which I agree.

Q. Why do you say professional politician?

A. Because the person I am running against is just that. He is good at Public Relations, newsletters, etc., but he is not representing the issues people are worried about. Jobs, for instance, property taxes for another, equal opportunity, women's rights — the list goes on and on. As for myself, I have never been elected, and I have never run for office before, so I do not know what a "politician" is, but I do know what I am, and the interests I feel strongly about.

**"Education Is  
Our Freedom ..."**

# TEATRO STUDIO

NINOS—50c  
ADULTOS 12-5 P.M., 85c  
EVE.-SAT.-SUN., \$1

## CURRENTLY PLAYING

Karate One by One  
The Doberman Gang  
Super Dragon

Kiddie Show Every Sat.,  
Sun. 12-3 P.M.

Restaurant in Lobby  
So. 1st at San Salvador  
292-5811 - Abierto 12 A.M.



## IDA'S TUXEDO RENTAL

Red, White, Black, Grey and Brown King George Jackets and Pants. All Colored Shirts, Suspenders and Accessories included. All White, Black and Green Windsors. Brown, Blue, Black Suits. We Rent and Sell Santa Claus Suits.

Hours: 9-6 P.M. Mon., Thurs., Fri., 9-9  
Sat., 8 A.M.-5 P.M.

(408) 292-9102

380 So. First St., San Jose



**Ruben Rubio & His Combo**

L-R: Fonzie, Lydia, Ruben and Richard

## BALCONY LOUNGE

Mixed Drinks and Ice Cold Beer  
Dancinug Friday, Saturday & Sunday  
Open 7 Days a Week

**Your Host Joe Ruiz**

1347 E. Julian St.

Phone 293-9788 San José



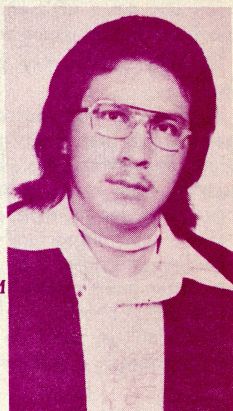


Sr. Pablo y Sra. Susana Garcia  
 Sr. J. Jesus y Sra. Carmen Toledo  
 participan a Ud. el enlace  
 de su hija e hijo  
*Sta. Estela Garcia*

y

*Juan Toledo*

Y tienen el honor de invitar a Ud.  
 y a su apreciable familia  
 a la ceremonia religiosa que se verificará  
 el Sábado 29 de Mayo de 1976 a las 12:00 P.M.  
 en la Iglesia San Patricio  
 389 E. Santa Clara Street  
 San José, California



## *El Tropical Club*

Danny Ramos - Prop.  
 Todos los Viernes, Sat. y Domingos

1620 Almaden Road 293-9731



## **B & G AUTO SALES**



**Aqui Su Credito es BUENO — We Carry Our Own Contracts**

**Tel. 295-7601**

**698 S. FIRST ST.**

**SAN JOSE**



# Depend on us for complete banking services.



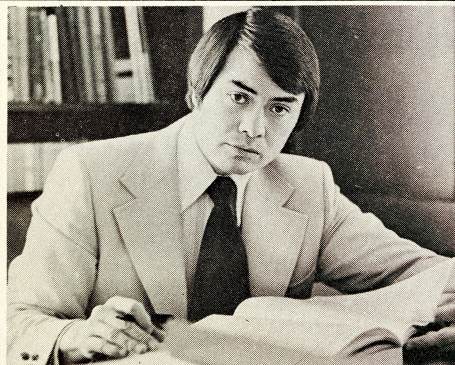
## More Californians do.

Checking. Savings. Home loans. Business financing. Whatever your needs, you can count on your nearest office of Bank of America to provide them. That's why more Californians depend on us than on any other bank.

**BANK OF AMERICA** 



**THIS  
&  
THAT**  
by  
**CANDY VELIZ**

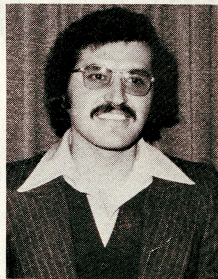


JESS DELGADO has been knocking on doors every day since he announced that he was running for Supervisor. His committee has also been knocking on doors making the voters aware that Jess is that man for the job. Jess is qualified, he is eager, energetic and ready to tackle the job with new ideas and ways and means of solving our problems. We need a young man like JESS DELGADO as Supervisor. I urge you to vote for JESS DELGADO for the 2nd Supervisorial District. Jess won't let us down.

**MIMO'S DAY**

On June 12, dance promoter Memo Rios is presenting a dance (De la Alcurnia) (o sea de la Crema y Nata) at the Le Baron Hotel in Sn Jose. This comment is not serving as an advertisement for the dance since all the tickets have been sold. What I am doing here is giving credit where credit is due.

Personally I have never been to any of Memo's dances but there is no doubt in my mind that they must be very nice. The issue that is very unclear, is attempting to find justification for presentation of awards. It is not that the persons don't deserve them it's that a dance presented by an individual with no organization or club as backers gives the impression that the persons are being used rather than honored. Guillermo Rios is not doing it as a rip-off, his intentions are honorable, it's just that it looks like some people are being had.



**ELIGIBLE BACHELOR**

This is Alfredo Rodriguez, Jr. Alfred is a handsome young man single and with a great future. Alfred is ready for the ALTAR. Girls the line forms to the right.

**HANK ROSENDIN**

Remember the first Tuesday of the month is Fiesta Day at the Paseo de San Antonio in downtown San Jose. Hank Rosendin is making it livelier and livelier each Tuesday and it won't be long before the Paseo de San Antonio will be the talk of the town. You and your family are invited to stroll through the Paseo de San Antonio listening to mariachi music and have an enjoyable mid-day. Los esperamos.

**IMMEDIATE OPENINGS**

**DAY SHIFT  
ATHLETIC SHOE REPAIR  
TECHNICIANS**

Requirements are a minimum of one year assembly line experience and good manual dexterity.

**CALL 263-6900 FOR AN  
INTERVIEW APPOINTMENT  
2510 CHANNING AVE., SAN JOSE**







Ernie y Grace  
Hernandez, Prop.

## LA PLAZITA Restaurante Bajo Nueva Gerencia

"Traiga su familia a un lugar amistoso donde lo atienden bien y rapido. Vengan a comer nuestra comida Mexicana. Saldran satisfechos. Los precios son razonables."

### Horario:

Lunes a Jueves-11 a.m. a 9 a.m.

Viernes-11 a.m. a 3 a.m.

Sabados desde 9 a.m. a 3 a.m.

Domingos desde 9 a.m. a 10 p.m.

Ordenes Para Llevar

**292-2069 (Entre la segunda y tercera) 89 E. San Fernando St.**

## Introducing: **DAN DeANDA, ROGER LOPEZ & TED RODRIGUEZ**



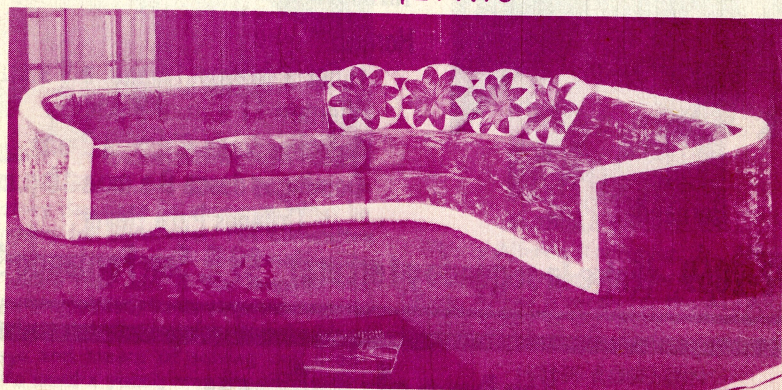
Dan, Roger, and Ted (formerly of Seven Trees Shopping Center Barber Shop) specialize in Body Waves (Naturals and Afros), Hair Coloring, Hair Straightening, Regular Hair Cutting, and Men and Women's Hairstyling. They're located near the Eastridge Shopping Center and open from 9:00 a.m. to 6:00 p.m. Call today for an appointment. Phone 274-2050.

**HAIR UNLIMITED/2970 Aborn Square, S. J.**





SOFA \$299.95



THREE PIECE SECTION \$749.00



Hank Coca's



FOUR PIECE SET ONLY \$429.95

**Furniture Discount House**  
 Phone (408) 297-9486 82 E. Santa Clara St.